

SCHOOL ALLOCATION MEMORANDUM NO. 31, FY 12

DATE: June 27, 2011

TO: Community Superintendents
High School Superintendents
Children First Networks
School Principals

FROM: Veronica Conforme, Chief Financial Officer

SUBJECT: Dual Language / Transitional Bilingual Education Planning Grant

This memorandum provides resources to schools participating in the Dual Language/Transitional Bilingual Education (DL/TBE) Planning Grant. Participating schools were required to submit program proposals, which were approved by the Executive Director of the Office of English Language Learners (ELLs). School allocations are summarized on the table below, separately, for Dual Language and Transitional Bilingual Education Grants.

The DL/TBE Planning Grant provides grants, up to \$20,000, for individual schools launching new Transitional Bilingual Education (TBE) and/or Dual Language programs for the 2011-2012 school year. TBE programs in New York City allow ELLs of one common language to receive instruction in the students' native language with intensive support in English. As students develop their English proficiency, the time allocated to native-language learning shifts to English-language learning until the student reaches proficiency.

Dual Language programs are enrichment programs that allow English Language Learners (ELLs) of one common language and English proficient students to learn together in two languages—English and a target language. Students not only develop new language skills and learn academic subjects in two languages, but they also practice and share language and culture with each other, making them bilingual, bi-literate and bicultural.

Awarded schools must:

- *Use funds to plan for the expansion and/or implementation of a dual language or transitional bilingual education program.*
- *Provide professional development for teachers and administrators involved.*
- *Identify members of a planning team who will meet regularly on the implementation and execution of grant activities.*

- *Leverage their internal resources and the support offered by networks and Student Support Organizations to improve their ELL programs.*
- *Engage the Inquiry Team in the work to support ELLs.*
- *Agree to be a part of the ongoing evaluation of the program.*

Program schools are required to send their designated grant contact person to monthly grant meetings where the Office of ELLs will provide additional support on specific areas of need outlined in their application.

Additionally, ELL Curriculum Specialists, Compliance, and Performance Specialists from the Office of ELLs will visit each school at least three times to support program implementation, evaluate program effectiveness and document best practices.

Allocations will be placed in each school's budget under the allocation categories **Rollover Title III LEP**. Schools should schedule their allotments in accordance with their approved programs.

[Click here to download a copy of the School Allocation Memorandum.](#)

Attachment(s):

Table 1 – Transitional Bilingual Education Grant - School Allocations ([Click here for a downloadable Excel file](#))

Table 2 – Dual Language Grant – School Allocations ([Click here for a downloadable Excel file](#))

VC: akh

C: Laura Rodriguez
Angelica Infante
Community Superintendents
Children First Networks
ELL Compliance and Performance Specialists (ELL CPS)
Senior Grant Officers (SGO)

School Allocation Memorandum No. 31, FY12
Dual Language / Transitional Bilingual Education Planning Grant
Table 1 : Transitional Bilingual Education Grant School Allocations

Cluster	Network	District Borough Number (DBN)	School Name	Amount
94CL01	94N103	01M332	UNIVERSITY NEIGHBORHOOD MIDDLE SCHOOL	\$ 20,000
94CL04	94N403	02M303	FACING HISTORY SCHOOL, THE	20,000
94CL04	94N411	05M514	New Design Middle School	20,000
94CL01	94N104	09X145	J.H.S. 145 ARTURO TOSCANINNI	20,000
94CL01	94N104	10X086	P.S. 086 KINGSBRIDGE HEIGHTS	20,000
94CL01	94N104	10X340	P.S. 340	20,000
94CL53	94N535	10X459	EAST FORDHAM ACADEMY for the ARTS	20,000
94CL04	94N406	12X251	EXPLORATIONS ACADEMY	20,000
94CL53	94N535	12X536	PS 536	20,000
94CL01	94N102	15K024	P.S. 024	20,000
94CL06	94N612	15K169	P.S. 169 SUNSET PARK	20,000
94CL53	94N533	21K228	I.S. 228 DAVID A. BOODY	23,980
94CL02	94N209	29Q355	Collaborative Arts Middle School	20,000
94CL51	94N511	29Q356	Community Voices Middle School	20,000
94CL02	94N202	30Q011	P.S. 011 KATHRYN PHELAN	20,000
94CL06	94N611	31R450	CURTIS HIGH SCHOOL	20,000
				\$ 323,980

School Allocation Memorandum No. 31, FY12
Dual Language / Transitional Bilingual Education Planning Grant
Table 2 : Dual Language Grant School Allocations

Cluster	Network	District Borough Number (DBN)	School Name	Amount
94CL02	94N203	01M020	P.S. 020 ANNA SILVER	\$ 20,000
94CL04	94N406	03M084	P.S. 084 LILLIAN WEBER	20,000
94CL04	94N402	03M145	P.S. 145, THE BLOOMINGDALE SCHOOL	20,000
94CL01	94N101	03M247	M.S. M247 DUAL LANGUAGE MIDDLE	17,000
94CL04	94N401	07X030	P.S. 030 WILTON	20,000
94CL01	94N101	07X223	M.S. 223 THE LABORATORY SCHOOL	20,000
94CL01	94N104	09X109	P.S. 109 SEDGWICK	20,000
94CL01	94N109	10X054	P.S. / I.S. 54	20,000
94CL06	94N607	11X529	One World Middle School @ Edenwald	20,000
94CL04	94N408	12X463	URBAN SCHOLARS COMMUNITY SCHOOL	20,000
94CL06	94N612	13K009	P.S. 009 TEUNIS G. BERGEN	20,000
94CL06	94N612	13K054	P.S. 054 SAMUEL C. BARNES	20,000
94CL06	94N612	13K133	P.S. 133 WILLIAM A. BUTLER	20,000
94CL06	94N612	13K307	P.S. 307 DANIEL HALE WILLIAMS	20,000
94CL01	94N109	14K084	P.S. 084 JOSE DE DIEGO	20,000
94CL06	94N612	14K110	P.S. 110 THE MONITOR	20,000
94CL06	94N612	15K058	P.S. 058 THE CARROLL	20,000
94CL06	94N612	15K094	P.S. 094 THE HENRY LONGFELLOW	20,000
94CL06	94N612	16K309	P.S. 309 GEORGE E. WIBECAN	20,000
94CL04	94N410	17K022	P.S. 022	20,000
94CL51	94N511	19K089	P.S. 089 CYPRESS HILLS	20,000
94CL04	94N408	19K273	P.S. 273 WORTMAN	15,510
94CL04	94N403	19K659	CYPRESS HILLS COLLEGIATE PREPARATORY SCHOOL	20,000
94CL06	94N609	20K200	P.S. 200 BENSON SCHOOL	20,000
94CL02	94N208	24Q061	I.S. 061 LEONARDO DA VINCI	19,960
94CL04	94N410	24Q143	P.S. 143 LOUIS ARMSTRONG	20,000
94CL02	94N205	26Q173	P.S. 173 FRESH MEADOWS	20,000
94CL02	94N202	30Q280	P.S. 280 (Blessed Sacrament Site)	20,000
94CL06	94N604	31R019	P.S. 019 THE CURTIS SCHOOL	20,000
94CL06	94N609	31R044	P.S. 044 THOMAS C. BROWN	20,000
				\$ 592,470